



POR LËTZEBUERG
NOTRE-DAME

Secteur Zentrum
Cathédrale – Cents – Clausen
– Limpertsberg – Neudorf –
Pfaffenthal – Stadgrund –
Saint-Michel

Porbréif – Bulletin paroissial

18.01. – 18.02.2026



Sein Licht auf einen Leuchter zu stellen, heißt nicht, abgehoben zu sein. Wir sollen Licht sein, nicht Blendwerk. Wir sollen als Christen den Menschen leuchten, nicht sie in den Schatten stellen. Manchmal eine Gratwanderung.

Gottesdéngschtuerdning - Horaire des célébrations



2. SONNDEG AM JORESKREES A – 2^e Dimanche du temps ordinaire A

Jn 1,29-34

Samschdeg/Samedi, 17.01.2026 :

Cathédrale	17.00h	Viowendmass – <i>Messe dominicale anticipée</i> - Jm. Hélène Kerger-Daro - p. Jos Huet
Glacis	18.15h	Viowendmass – <i>Messe dominicale anticipée</i>
Cents	18.30h	Viowendmass – <i>Messe dominicale anticipée</i>
Neudorf	18.30h	Viowendmass – <i>Messe dominicale anticipée</i>

Sonndeg/Dimanche, 18.01.2026 :

Cathédrale	10.30h	Houmass fir d'Por – <i>Grand-messe pour la paroisse</i>
Limpertsberg	10.30h	<i>Messe en français</i>
Cathédrale	12.00h	<i>Messe en français</i>
Cathédrale	18.00h	Messe des communautés
Limpertsberg	18.30h	<i>Messe en français</i>

Méindeg/Lundi, 19.01.2026 :

Cathédrale	12.15h	<i>Messe en français</i> - p. les âmes du purgatoire
Limpertsberg	18.00h	Hl. Mass – Messe

18.01. - 25.01.2026

Gebietswoch fir d'Eenheet vun de Chrëschten

„Ein Leib und ein Geist, wie ihr auch berufen seid zu einer Hoffnung in eurer Berufung“ (Eph 4,4)

Semaine de prière pour l'unité des chrétiens

« Il y a un seul corps et un seul Esprit, de même que votre vocation vous a appelés à une seule espérance » (Eph 4,4)

Dönschdeg/Mardi, 20.01.2026 : Saint Fabien ; Saint Sébastien

Cathédrale 12.15h *Messe en français*
- Fond. Marie Kohl

Limpertsberg 18.00h Hl. Mass – *Messe*

Mëttwoch/Mercredi, 21.01.2026 : Sainte Agnès ; Saint Meinrad

Limpertsberg 9.15h Hl. Mass – *Messe*
- p. les défunts de la fam. André-Jacoby

Cathédrale 12.15h *Messe en latin*

Cathédrale 17.30h Rousekranz – *Chapelet*

Donneschdeg/Jendredi, 22.01.2026 : Saint Vincent

Cathédrale 12.15h *Messe en français*
- p. les défunts de la fam. Hallasch-Milbert

Freideg/Vendredi, 23.01.2026 : Bienheureux Heinrich Seuse

Grund 9.00h Hl. Mass – *Messe*

Glacis 12.30h *Messe en français*

Limpertsberg 18.00h Hl. Mass – *Messe*
- p. Robi Kuth

Samschdeg/Samedi, 24.01.2026 : Saint François de Sales

Cathédrale 9.00h Hl. Mass z. E. v. d. Muttergottes – *Messe en l'honneur de la Vierge Marie*
- p. les bienfaiteurs de la Cathédrale

(PAS de confessions)

Cathédrale 16.30h Marienlob – *Louange mariale*





3. SONNDEG AM JORESKREES A – 3^e *Dimanche du temps ordinaire A*

Mt 4,12-23

Samschdeg/Samedi, 24.01.2026 :

Cathédrale	17.00h	Viowendmass – <i>Messe dominicale anticipée</i>
Glacis	18.15h	Viowendmass – <i>Messe dominicale anticipée</i>
Cents	18.30h	Wuertgottesdéngscht – <i>Célébration de la Parole</i>
Neudorf	18.30h	Viowendmass – <i>Messe dominicale anticipée</i>

Sonndeg/Dimanche, 25.01.2026 :

Cathédrale	10.30h	Houmass fir d'Por – <i>Grand-messe pour la paroisse</i>
Limpertsberg	10.30h	<i>Messe en français</i>
Limpertsberg	11.45h	<i>Messe des familles en français</i>
Cathédrale	12.00h	<i>Messe en français</i>
Cathédrale	18.00h	Messe des communautés
Limpertsberg	18.30h	<i>Messe en français</i>

Méindeg/Lundi, 26.01.2026 : Saints Timothée et Tite

Cathédrale	12.15h	<i>Messe en français</i>
Limpertsberg	18.00h	Hl. Mass – <i>Messe</i>

Dönschdeg/Mardi, 27.01.2026 : Sainte Angèle Merici

Cathédrale	12.15h	<i>Messe en français</i> - p. les curés et vicaires défunts de la Cathédrale
Limpertsberg	18.00h	Hl. Mass – <i>Messe</i>

Mëttwoch/Mercredi, 28.01.2026 : Saint Thomas d'Aquin

Limpertsberg	9.15h	Hl. Mass – <i>Messe</i>
Cathédrale	12.15h	<i>Messe en latin</i>
Cathédrale	17.30h	Rousekranz – <i>Chapelet</i>

Donneschdeg/Jehdi, 29.01.2026 :

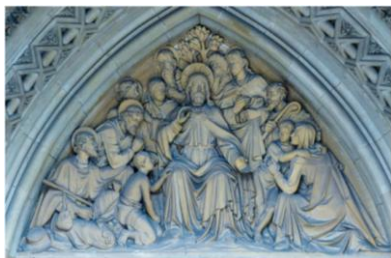
Cathédrale	12.15h	<i>Messe en français</i> - p. les bienfaiteurs (fond. réunies janvier)
Cath. – crypte	19.00h	<i>Messe pour les étudiants et jeunes pros</i>

Freideg/Vendredi, 30.01.2026 :

Grund	9.00h	Hl. Mass – <i>Messe</i>
Glacis	12.30h	<i>Messe en français</i>
Limpertsberg	18.00h	Hl. Mass – <i>Messe</i>

Samschdeg/Samedi, 31.01.2026 : Saint Jean Bosco

Cathédrale	9.00h	Hl. Mass z. E. v. d. Muttergottes – <i>Messe en l'honneur de la Vierge Marie</i> - p. les bienfaiteurs de la Cathédrale
	- 11.00h	Aussetzung vum Allerhellegsten – <i>Exposition du Saint Sacrement</i>
	9.45-11.00h	Beichtgeleeënheet – <i>Confession</i>
Saint-Michel	11.00h	Baptême de Cristina Meneghetti
Saint-Michel	12.00h	Baptême de Luka Haddad
Cathédrale	16.30h	Marienlob – <i>Louange mariale</i>



4. SONNDEG AM JORESKREES A – 4^e Dimanche du temps ordinaire A

Mt 5,1-12a

Samschdeg/Samedi, 31.01.2026 :

Cathédrale	17.00h	Viowendmass – <i>Messe dominicale anticipée</i>
Glacis	18.15h	Viowendmass – <i>Messe dominicale anticipée</i>
Cents	18.30h	Viowendmass – <i>Messe dominicale anticipée</i> - Jm. Robert Schiltz
Neudorf	18.30h	Viowendmass – <i>Messe dominicale anticipée</i>

.../... → suite

.../... (suite)

Sonndeg/Dimanche, 01.02.2026 :

Cathédrale	10.30h	Houmass fir d'Por – <i>Grand-messe pour la paroisse</i> - p. Jos Huet
Limpertsberg	10.30h	<i>Messe en français</i> - p. Josette Trausch-Feck
Cathédrale	12.00h	<i>Messe en français</i>
Cathédrale	15.30h	Baptêmes de Yuna Nicks et Delia Schumacher
Cathédrale	18.00h	Messe des communautés
Limpertsberg	18.30h	<i>Messe en français</i>

Méindeg/Lundi, 02.02.2026 : FÊTE DE LA PRÉSENTATION DU SEIGNEUR AU TEMPLE

Cathédrale	12.15h	<i>Messe en français</i>
Limpertsberg	18.00h	Hl. Mass – <i>Messe</i> - p. les bienfaiteurs (fond. réunies février)



No de Massen Ausdeelung vum Blasius-Halsseegen – après les messes bénédiction des gorges en l'honneur de Saint Blaise

Dönschdeg/Mardi, 03.02.2026 : Saint Blaise ; Saint Anschaire

Cathédrale	12.15h	<i>Messe en français</i> - p. les bienfaiteurs (fond. réunies février)
Limpertsberg	18.00h	Hl. Mass – <i>Messe</i> - p. les défunts de la fam. André-Jacoby

Mëttwoch/Mercredi, 04.02.2026 : Saint Raban Maur

Limpertsberg	9.15h	Hl. Mass – <i>Messe</i>
Cathédrale	12.15h	<i>Messe en latin</i>
Cathédrale	17.30h	Rousekranz – <i>Chapelet</i>

Donneschdeg/Jendredi, 05.02.2026 : Sainte Agathe

Cathédrale	12.15h	<i>Messe en français</i> - p. les défunts de la fam. Hallasch-Milbert
Cath. – crypte	18.00-19.00h	Heure Sainte d'adoration avec prière pour les prêtres et les vocations sacerdotales

Freideg/Vendredi, 06.02.2026 : Saints Paul Miki et compagnons

Grund 9.00h Hl. Mass – *Messe*
- p. les bienfaiteurs (fond. réunies février)

Glacis 12.30h *Messe en français*

Limpertsberg 18.00h Hl. Mass – *Messe*

Samschdeg/Samedi, 07.02.2026 :

Cathédrale 9.00h Hl. Mass z. E. v. d. Muttergottes – *Messe en l'honneur de la Vierge Marie*
- p. les bienfaiteurs de la Cathédrale

- 11.00h Aussetzung vum Allerhellegsten – *Exposition du Saint Sacrement*

9.45-11.00h Beichtgeleeënheet – *Confession*

Cathédrale 16.30h Marienlob – *Louange mariale*



5. SONNDEG AM JORESKREES A – 5^e Dimanche du temps ordinaire A

Mt 5,13-16

Samschdeg/Samedi, 07.02.2026 :

Cathédrale 17.00h Viowendmass – *Messe dominicale anticipée*

Glacis 18.15h Viowendmass – *Messe dominicale anticipée*

Cents 18.30h Wuertgottesdéngscht – *Célébration de la Parole*

Neudorf 18.30h Viowendmass – *Messe dominicale anticipée*

Sonndeg/Dimanche, 08.02.2026 :

Cathédrale 10.30h Houmass fir d'Por – *Grand-messe pour la paroisse*

Limpertsberg 10.30h **Messe avec Sacrement de Confirmation**
- Jm. Robi Kuth

Cathédrale 12.00h *Messe en français*

Cathédrale 18.00h Messe des communautés

Limpertsberg 18.30h *Messe en français*

- Collecte pour l'Œuvre des Missions des enfants -

Méindeg/Lundi, 09.02.2026 :

Cathédrale 12.15h *Messe en français*

Limpertsberg 18.00h Hl. Mass – *Messe*

Dönschdeg/Mardi, 10.02.2026 : Sainte Scholastique

Cathédrale 12.15h *Messe en français*

Limpertsberg 18.00h Hl. Mass – *Messe*

Mëttwoch/Mercredi, 11.02.2026 : Bienheureuse Vierge Marie de Lourdes

Limpertsberg 9.15h Hl. Mass – *Messe*

Cathédrale 12.15h *Messe en latin*

Cathédrale 17.30h Rousekranz – *Chapelet*

Donneschdeg/Jendredi, 12.02.2026 :

Cathédrale 12.15h *Messe en français*
- p. Albertas Oniunas

Cath. – crypte 19.00h *Messe pour les étudiants et jeunes pros*

Freideg/Vendredi, 13.02.2026 :

Grund 9.00h Hl. Mass – *Messe*

Glacis 12.30h *Messe en français*

Limpertsberg 18.00h Hl. Mass – *Messe*

Samschdeg/Samedi, 14.02.2026 : FÊTE DES SAINTS CYRILLE ET MÉTHODE

Cathédrale 9.00h Hl. Mass – *Messe*
- p. les bienfaiteurs de la Cathédrale

- 11.00h *Aussetzung vum Allerhellegsten – Exposition du Saint Sacrement*

9.45-11.00h *Beichtgeleeënheet – Confession*

Cathédrale 16.30h *Marienlob – Louange mariale*

Intentions de prière du Pape Léon XIV pour le mois de février 2026

Pour les enfants atteints de maladies incurables : « Prions pour que les enfants atteints de maladies incurables ainsi que leurs familles reçoivent les soins médicaux et le soutien nécessaires, sans jamais perdre force et espérance. »



**6. SONNDEG AM JORESKREES A –
6^e Dimanche du temps ordinaire A
BIETDEEG AN DER KATHEDRAL –
Journées d'adoration à la Cathédrale**

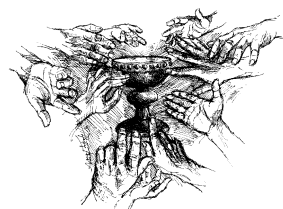
Mt 5,17-37

Samschdeg/Samedi, 14.02.2026 :

Cathédrale	17.00h	Viowendmass – <i>Messe dominicale anticipée</i>
Glacis	18.15h	Viowendmass – <i>Messe dominicale anticipée</i>
Cents	18.30h	Viowendmass – <i>Messe dominicale anticipée</i>
Neudorf	18.30h	Viowendmass – <i>Messe dominicale anticipée</i>

Sonndeg/Dimanche, 15.02.2026 :

Cathédrale	10.30h	Houmass fir d'Por – <i>Grand-messe pour la paroisse</i>
Limpertsberg	10.30h	<i>Messe en français</i>
Cathédrale	12.00h	<i>Messe en français</i>



**BIETDAG AN DER KATHEDRAL –
Journée d'adoration à la Cathédrale**

15.00h	Aussetzung vum Allerhellegsten an Andacht – <i>Exposition du Saint Sacrement et adoration</i>
16.00h	Bietstonn – <i>adoration</i>
17.00h	Vesper op Latäin – <i>Vêpres en latin</i>

Cathédrale	18.00h	Messe des communautés
Limpertsberg	18.30h	<i>Messe en français</i>

*Euer Geheimnis selbst ist auf den
Altar gelegt: Seid, was ihr seht, und
empfanget, was ihr seid. Empfanget
den Leib Christi, seid der Leib
Christi.*

Augustinus Aurelius

Méindeg/Lundi, 16.02.2026 : BIETDAG AN DER KATHEDRAL –
Journée d'adoration à la Cathédrale



Cathédrale	12.15h	Messe en français - Fond. Maisy Linden-Penning
No der stëllt		Mass: Aussetzung vum Allerhellegsten a Gebiet – <i>Exposition du Saint Sacrement et adoration en silence</i>
14.00h		Bietstonn – <i>adoration</i>
15.00h		Bietstonn – <i>adoration</i>
16.00h		Rousekranz – <i>Chapelet</i>
17.00h		Bietstonn – <i>adoration</i>
18.00h		Vesper op däitsch mat Sakramentalem Seegen – <i>Vêpres en allemand avec bénédiction eucharistique</i>

Limpertsberg	18.00h	Hl. Mass – <i>Messe</i> - p. les curés et vicaires défunts de l'ancienne paroisse
--------------	--------	--

Dönschdeg/Mardi, 17.02.2026 : BIETDAG AN DER KATHEDRAL – Journée
d'adoration à la Cathédrale –
Les sept saints fondateurs des Servites de Marie



Cathédrale	12.15h	Messe en français - p. les défunts de la fam. Hallasch-Milbert
No der Mass:		Aussetzung vum Allerhellegsten a stëllt Gebiet – <i>Exposition du Saint Sacrement et adoration en silence</i>
14.00h		Bietstonn – <i>adoration</i>
15.00h		Bietstonn – <i>adoration</i>
16.00h		Rousekranz – <i>Chapelet</i>
17.00h		Bietstonn – <i>adoration</i>
18.00h		Vesper op franséisch mat Sakramentalem Seegen – <i>Vêpres en français avec bénédiction eucharistique</i>

Limpertsberg	18.00h	Hl. Mass – <i>Messe</i>
--------------	--------	-------------------------

Communautés linguistiques et religieuses

Messa in italiano nella Chiesa di Saint-Michel

Tutte le domeniche	9.00h	Rosario
	10.00h	Santa Messa
	11.00h	Santa Messa

Msza w języku polskim (kościół w Neudorf)

Niedziela:	9.00h	Adoracja – <i>adoration</i>
	9.30h	Msza – <i>messe en polonais</i>
	11.00h	Msza – <i>messe en polonais</i>
Sroda:	19.00h	Msza – <i>messe en polonais</i>
Czwartek:	18.30h	Adoracja – <i>adoration</i>
	19.00h	Msza – <i>messe en polonais</i>
Piatek:	19.00h	Msza – <i>messe en polonais</i>
Sobota:	9.00h	Msza – <i>messe en polonais</i>

Misas de la comunidad en lengua española

Jueves	9.15h	Iglesia de Limpertsberg
Sábado	18.00h	Iglesia de Limpertsberg
Domingo	11.30h	Iglesia de Cessange

Masses of the english-speaking community

Saturday	19.30h	Mass in English (<i>garden chapel, St Alphonse</i>)
Sunday	11.00h	Mass in English (<i>St Pius X – Church, Belair</i>)
	18.30h	Mass in English (<i>St Michael – Church, centre</i>)
Wednesday	18.15h	Mass in English (<i>garden chapel, St Alphonse</i>)

Missa em português na igreja de Cents

Todos os domingos	10.30h	Santa Missa
-------------------	--------	-------------

Communauté de l'Emmanuel (église Saint-Jean du Grund)

Louanges et messe :	Dimanche, 1 ^{er} février 2026
---------------------	--

Messes au Centre Spirituel du Cents (Sœurs de Matarà)

*Pour plus d'informations sur les célébrations, veuillez vous adresser s.v.pl. au
Couvent des Sœurs.*

Messes à l'église Saint-Alphonse (Pères rédemptoristes)

*Pour plus d'informations sur les célébrations, veuillez vous adresser s.v.pl. au
Couvent des Pères rédemptoristes.*

Informations

Baptêmes

Pour un baptême, veuillez prendre contact avec les curés responsables ou le secrétariat central s.v.pl.

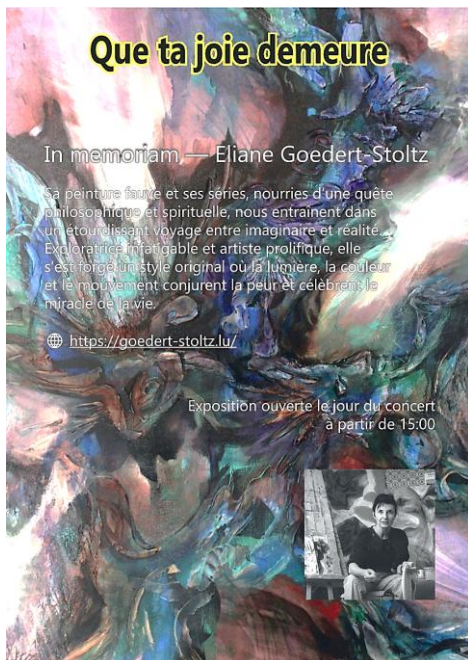
Des baptêmes à la Cathédrale auront lieu aux dates suivantes :

Dimanche, 01.02.2026 à 15.30h
Dimanche, 08.03.2026 à 15.30h
Dimanche, 19.04.2026 à 15.30h
Dimanche, 24.05.2026 à 15.30h
Dimanche, 21.06.2026 à 15.30h
Dimanche, 12.07.2026 à 15.30h
Dimanche, 16.08.2026 à 15.30h
Dimanche, 20.09.2026 à 15.30h
Dimanche, 11.10.2026 à 15.30h
Dimanche, 08.11.2026 à 15.30h
Samedi, 19.12.2026 à 15.00h

Pour les autres églises, veuillez vous adresser au secrétariat ou à l'un des curés.

Manifestations culturelles et/ou concerts dans nos églises

- Dimanche, 1^{er} février 2026 à l'église du Saint-Esprit à Cents à 17.00 heures :
 « Que ta joie demeure » Concert-Expo
 Chorale Sainte-Cécile Fetschenhaff-Cents
 avec exposition de tableaux de l'artiste-peintre Eliane Goedert-Stoltz
 (1940-2023)
- Dimanche, 8 février 2026 à l'église Saint-Jean du Stadtgrund à 17.00 heures :
 Concert Canto LX
 org. : **Abbaye de Neumünster**
- Dimanche, 8 février 2026 à l'église du Saint-Esprit à Cents à 17.00 heures :
 Concert Lux Vocalis



SOUTENIR

LA MISE EN VALEUR DE LA CATHÉDRALE

- 1) la restauration et la remise en place de l'ancienne grille en fer-forgé autour de l'ilot d'autel à la crypte de la cathédrale
- 2) la restauration de la tapisserie « La révélation de Dieu à Gédéon » (ancien chœur, côté gauche)

DONS par la Fondation Sainte Irmine :

CCPLLULL LU64 1111 7017 0305 0000

BILLULL LU42 0027 5100 4006 0800

BCEELULL LU53 0019 4055 0036 1000

Libellé : « Don Mise en valeur de la Cathédrale »





Secrétariats Paroissiaux

- 1) Presbytère Notre-Dame (M. Henri Godefroid)
30, rue du Curé L – 1368 Luxembourg Tél. : 22 29 70 – 1
e-mail : notre-dame@cathol.lu

Heures d'ouverture au public :
du lundi au vendredi de 8.30 - 12.00h
(par répondeur ou par courriel dans l'après-midi)

- 2) Secrétariat Cents (Mme Julia Michels-Meuer) **sur r.d.v.**
Tél. : 222970-1 e-mail : notre-dame@cathol.lu

- 3) Secrétariat Neudorf (Mme Feippel) **sur r.d.v.**
Tél. : 43 32 35



Membres de l'équipe pastorale dans le secteur Centre :

Chanoine Tom Kerger, <i>curé-modérateur</i>	tom.kerger@cathol.lu
Abbé Piotr Sass, <i>curé</i>	piotr.sass@cathol.lu
Père Roman Tyczynski OMI, <i>curé</i>	roman.omi@hotmail.com
Père Zefferino Parolin CS, <i>curé</i>	zefferino.parolin@cathol.lu
Père Daniel Jezak OMI, <i>vicaire</i>	daniel.omi@hotmail.com
Père Alberto Ambrosio OP, <i>subsidaire</i>	alberto.ambrosio@cj23.lu
Chanoine Jean Ehret, <i>subsidaire</i>	jean.ehret@cathol.lu
Chanoine Jos Néro, <i>subsidaire</i>	joseph.nero@cathol.lu
Abbé David Rodriguez, <i>subsidaire</i>	david.rodriguez@cathol.lu
Abbé Michel Michaely, <i>diacre</i>	michel.michaely@pt.lu
Julia Michels-Meuer, <i>coopératrice pastorale</i>	julia.meuer@cathol.lu
Mireille Sigal, <i>coopératrice pastorale</i>	mireille.sigal@cathol.lu
Marie-Hélène Gammel, <i>auxiliaire pastor.</i>	marie-helene.gammel@cathol.lu
Sandra Markic-Petrovic, <i>auxiliaire pastor.</i>	sandra.petrovic@cathol.lu
Marylise Poncin, <i>catéchète titulaire</i>	marylise.poncin@cathol.lu
Henri Godefroid, <i>secrétaire</i>	notre-dame@cathol.lu

Dir fannt äis am Internet / Vous nous trouvez dans le web :
www.cathol.lu/notre-dame

De ganzen Dag iwwer / durant toute la journée :
LIVE-STREAM / en ligne directe avec la cathédrale

Redaktiounsschluss fir den nächste Porbrëif –
Fin de rédaction pour le bulletin suivant :
06.02.2026

